

УДК 372.881.1

В. Б. Балабанов

преподаватель кафедры социально-гуманитарных дисциплин

Могилевского института МВД

(Беларусь)

О НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЯХ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ И ОТРАБОТКИ ГРАММАТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА В СТРУКТУРЕ ЭЛЕКТРОННОГО СРЕДСТВА ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Статья посвящена проблемным вопросам обучения грамматике в учреждениях высшего образования в рамках профессионально ориентированного курса иностранного языка с активным использованием электронных учебных изданий в качестве основного дидактического средства. В статье рассматриваются актуальные задачи повышения качества электронных средств обучения иностранным языкам за счет интегрирования в них мультимедийных материалов и интерактивных заданий.

Профессионально ориентированное обучение иностранным языкам подразумевает постановку методического акцента на изучении профильного лексического материала и развитии практических навыков его применения в устной и письменной речи. Тем не менее даже качественное владение профессионально ориентированной лексикой вовсе не гарантирует формирование полноценного уверенного навыка иноязычного общения. Как известно, грамматика является своеобразным скелетом языка, т. е. основой, на которой владение иными аспектами (лексикой, фонетикой и т. п.) приобретает своеобразную когнитивную устойчивость. В учебных программах профессионально ориентированного обучения иностранным языкам учреждений высшего образования в обязательном порядке предусмотрено повторение и закрепление изученного в средней школе грамматического материала, а также углубление уже имеющихся знаний. Но при разработке поурочного планирования необходимо учитывать очень ограниченное количество академических часов, отводимое учебным планом на изучение иностранного языка как общеобразовательной дисциплины с упором на иноязычную профессиональную лексику [1].

Создание электронных средств профессионально ориентированного обучения иностранным языкам является творческим процессом реализации одновременно научных и практических задач по формированию и развитию комплекса иноязычных компетенций будущих узкопрофильных специалистов. Электронное учебное издание должно включать исчерпывающий объем теоретического и практического материала для полного дидактического обеспечения

учебного процесса как при проведении аудиторных практических занятий, так и с целью предоставления максимально обширных возможностей для эффективной самостоятельной работы обучаемых [2]. Следовательно, при работе с размещенным в электронном учебнике / учебном пособии грамматическим материалом учащийся должен эффективно повторить и закрепить изученные ранее правила, самостоятельно дополняя имеющиеся знания новыми нюансами применения этих правил на практике. Поэтому так важно интегрировать в электронное учебное издание интерактивные задания с автоматической проверкой правильности их выполнения (тесты, задания на заполнение пропусков одним из предложенных вариантов, на установление последовательности, на выбор правильной грамматической формы из нескольких вариантов и т. п.). Но не стоит забывать и о бесспорной пользе классических грамматических упражнений, предназначенных для выполнения самостоятельно (в качестве домашнего задания) либо коллективно (во время урока) в устной или письменной форме. Такие упражнения не только способствуют эффективному закреплению изучаемых грамматических явлений, но и способствуют накоплению опыта их практического применения в речи [3].

Объяснение грамматических правил в рамках электронного средства обучения иностранным языкам может быть представлено как в традиционном последовательном текстовом изложении, так и с активным использованием широких визуальных и интерактивных возможностей: гипертекстовых ссылок, цветовых выделений, анимаций, инфографики, а также видеофрагментов с «живым» объяснением материала преподавателем [4]. При этом полезно не ограничивать обучаемого рамками конкретного электронного учебника, а попытаться задать ему управляемые когнитивные векторы (гипертекстовые ссылки) на углубленное изучение материала во внешних источниках, так как попытки самостоятельной навигации могут привести к обратному эффекту — ощущению запутанности и неуверенности в собственных знаниях [5].

Как уже отмечалось выше, профессионально ориентированное обучение иностранным языкам осуществляется в условиях дефицита аудиторных академических часов. Разумеется, качественное и эффективное изучение профессионально ориентированной лексики и ее практическая отработка в устной и письменной речи требуют больших временных затрат. В таких обстоятельствах грамматике нередко отводится второстепенная роль своеобразного морфологического и синтаксического «конструктора», необходимого для более-менее грамотного построения несложных фраз. Подобный методический путь будет постепенно, но неизбежно сужаться до заметной грамматической примитивизации речи. Поэтому крайне важно убедить учащихся в острой необходимости постоянного самостоятельного выполнения грамматических заданий и упражнений

как для восполнения возможных имеющихся пробелов (образовавшихся в период получения среднего образования), так и для развития уверенных навыков грамотной устной и письменной иноязычной речи. С этой точки зрения современные информационные технологии предоставляют очень большие возможности для создания качественных электронных учебных изданий по иностранным языкам, включающих широкий спектр традиционных и инновационных интерактивных дидактических средств и мультимедийных ресурсов.

1. Балабанов В. Б. Особенности организации самостоятельной работы при профессионально ориентированном обучении иностранному языку в учреждениях высшего образования с использованием электронных учебных изданий [Электронный ресурс] // Языковая компетентность: методические аспекты практико-ориентированного образования : сб. науч. ст. / учреждение образования «Могилевский институт Министерства внутренних дел Республики Беларусь»; редкол.: С. В. Венидиктов (отв. ред.) [и др.]. Могилев, 2021. [Вернуться к статье](#)

2. Балабанов В. Б. Особенности структуры и содержания электронного учебного издания по иностранному языку [Электронный ресурс] // Языковая компетентность: методические аспекты практико-ориентированного образования : сб. науч. ст. / учреждение образования «Могилевский институт Министерства внутренних дел Республики Беларусь» ; редкол.: С. В. Венидиктов (отв. ред.) [и др.]. Могилев : Могилев. ин-т МВД, 2020. С. 13–17. 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). [Вернуться к статье](#)

3. Балабанов В. Б. Общие черты эволюции методики преподавания иностранных языков в условиях активного использования современных информационных технологий [Электронный ресурс] // Гуманитар. науч. исследования. 2014. № 9. URL: <http://human.snauka.ru/2014/09/7851> (дата обращения: 09.02.2021). [Перейти к источнику](#)
[Вернуться к статье](#)

4. Балабанов В. Б., Балабанова Т. Н. Электронный учебник по иностранному языку: за и против // Актуальные вопросы права, образования и психологии : сб. науч. тр. / учреждение образования «Могилевский институт Министерства внутренних дел Республики Беларусь». Могилев : Могилев. ин-т МВД Респ. Беларусь, 2015. Вып. 3. С. 325–331. [Вернуться к статье](#)

5. Балабанов В. Б. Балабанова Т. Н. О некоторых особенностях использования электронных дидактических средств обучения иностранным языкам // Теоретические и практические предпосылки подготовки полилингвальных специалистов в вузе : материалы VI Междунар. науч.-практ. онлайн-семинара (вебинара), Могилев, 3 апр. 2020 г. / Могилев : МГУ им. А. А. Кулешова, 2020. С. 9–16. [Вернуться к статье](#)

V. B. Balabanov

Features of presenting and practicing grammatical material in the structure of electronic means of vocationally oriented teaching of a foreign language

The article is devoted to the problematic issues of teaching grammar in higher education institutions in the vocationally oriented course of foreign language with the active use of e-learning textbooks as the main didactic means. The article deals with the urgent tasks of improving the quality of e-learning tools by integrating multimedia materials and interactive exercises. Effective study of vocationally oriented vocabulary and its practicing

require a lot of time. In such circumstances, grammar is often assigned the secondary role of a kind of morphological and syntactic «constructor», necessary for the construction of simple phrases. Such a methodical path will inevitably narrow down to a grammatical primitivization of speech. Therefore, it is extremely important to convince students of the urgent need for working both to eliminate existing gaps and to develop skills of competent foreign language speaking. From this point of view, modern information technologies provide great opportunities for creating high-quality foreign language e-learning textbooks.